



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/6
13 noviembre 2023



ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Nonagésima tercera reunión
Montreal, 15 – 19 de diciembre de 2023
Cuestión 4 c) ii) del orden del día provisional¹

CONCILIACIÓN DE LAS CUENTAS DE 2022

1. El presente documento se ha preparado en colaboración con el Tesorero y los organismos de ejecución en respuesta a la decisión 38/9 d)². En él se presentan la conciliación de los ingresos consignados en los estados de cuentas finales de 2022 con los datos financieros que figuran en los informes sobre la marcha de las actividades de 2022 de los organismos de ejecución y la base de datos de los proyectos aprobados de la Secretaría (el "Inventario"); los gastos anotados en los estados de cuentas finales y en los informes sobre la marcha de las actividades de 2022; y una recomendación.

Conciliación de los ingresos

2. Como se indica en el cuadro 1, entre los informes sobre la marcha de las actividades de 2022 y el Inventario solo se han encontrado discrepancias para el PNUD.

Cuadro 1. Discrepancias entre los informes sobre la marcha de las actividades de 2022 y el Inventario (\$EUA)*

Organismo	Informe sobre la marcha de las actividades	Inventario	Diferencia
PNUD	1.025.704.119	1.025.704.113	6
PNUMA	425.890.194	425.890.194	0
ONUDI	1.023.707.175	1.023.707.175	0
Banco Mundial	1.317.603.995	1.317.603.995	0

* Incluidos los gastos de apoyo a los organismos.

3. El PNUD explicó la diferencia de 6 \$EUA como una diferencia de redondeo.

¹ UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/1

² Para la última reunión de cada año, debe presentarse una conciliación completa entre los estados de cuentas y los informes sobre la marcha de las actividades y financieros.

Los documentos previos al período de sesiones del Comité Ejecutivo del Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal no van en perjuicio de cualquier decisión que el Comité Ejecutivo pudiera adoptar después de la emisión de los mismos.

Fondos netos aprobados e ingresos en las cuentas finales y en los informes sobre la marcha de las actividades de 2022

4. En el cuadro 2 se indican las diferencias de ingresos entre los estados de cuentas finales y el informe sobre la marcha de las actividades de 2022.

Cuadro 2. Diferencias entre los ingresos reflejados en los informes sobre la marcha de las actividades y en los estados de cuentas finales de 2022 (\$EUA)

Organismo	Informe sobre la marcha de las actividades*	Cuentas finales de 2021	Diferencia**
PNUD	1.025.704.119	1.022.961.778	2.742.341
PNUMA	425.890.194	425.890.194	0
ONUDI	1.023.707.175	1.021.469.488	2.237.687
Banco Mundial	1.317.603.995	1.314.637.141	2.966.854

(*) Incluidos los gastos de apoyo a los organismos.

(**) Una cifra positiva indica que los ingresos notificados en los informes sobre la marcha de las actividades de los organismos de ejecución son superiores, mientras que una cifra negativa indica que son inferiores.

5. En el cuadro 3 se muestran las explicaciones proporcionadas por los organismos de ejecución acerca de las diferencias de ingresos entre los informes sobre la marcha de las actividades y los estados de cuentas finales de 2022, así como las medidas que está previsto tomar.

Cuadro 3. Justificación de las diferencias en los ingresos entre el informe sobre la marcha de las actividades y las cuentas finales de 2022 (\$EUA)

Línea	Explicación	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
1	Diferencia entre los informes sobre la marcha de las actividades y los estados de cuentas finales	2.742.341	0	2.237.687	2.966.854
2	Intereses acumulados para el plan de gestión de eliminación de los HCFC (PGEH) de China incluidos en los estados de cuenta finales y en poder de China, y ya compensados con los fondos aprobados (no se requiere tomar ninguna medida)	907.836			
3	Diferencia de ingresos por intereses entre los estados financieros finales y provisionales de 2022 (el Tesorero aplicará la deducción de los fondos aprobados en la 93ª reunión)	(457.877)			
4	Aprobación condicional de un proyecto para Bangladesh aprobado en 2022 y recibido por el PNUD en 2023 (no se requiere tomar ninguna medida)	2.292.373			
5	Financiación de unidad central de 2022 consignada en las cuentas de 2021 como ingresos diferidos (la ONUDI lo ajustará en sus cuentas de 2022).			2.050.407	
6	Ingresos por donación diferidos reconocidos en 2021 (no se requiere tomar ninguna medida)			64.500	
7	Intereses para el PGEH de China deducidos en las cuentas de 2021 pero aún no compensados de los fondos aprobados (la ONUDI ajustará su siguiente pago a China)			122.492	

Línea	Explicación	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
8	Intereses finales devengados en 2022 y deducidos de los fondos aprobados en 2023 (no se requiere tomar ninguna medida)				(330.354)
9	Aprobaciones netas de la 91ª reunión pagadas en 2023 (no se requiere tomar ninguna medida)				26.411.222
10	Reembolso por parte de China al Banco Mundial para el plan sectorial de halones según la decisión 87/24 b), y pagado por el Banco Mundial al Tesorero en 2022 para una transacción neta cero (no se requiere tomar ninguna medida)				(8.723.046)
11	Intereses y multas acumulados para el plan de gestión de eliminación de los HCFC de China hasta el final previsto de la etapa en 2027, pero ya compensados con los fondos aprobados (no se requiere tomar ninguna medida)				12.872
12	Intereses acumulados devengados durante la etapa I y II del PGEPH entre 2015 y 2019 notificados en las cuentas pero aún no compensados con las aprobaciones futuras conforme a la decisión 86/99 c) (el Tesorero compensará con los fondos aprobados de la 95ª reunión del tercer tramo de la etapa II del PGEPH).				(45.143)
13	Partida compensatoria permanente de la contribución bilateral del Japón (THA/PHA/68/TAS/158)*				(342.350)
14	Partida compensatoria permanente de las contribuciones bilaterales de Japón (VIE/PHA/76/TAS/71 y VIE/PHA/84/INV/75)*				(234.170)
15	Partida compensatoria permanente de la contribución bilateral de Suecia (THA/HAL/29/TAS/120)*				(225.985)
16	Partida compensatoria permanente de la contribución bilateral de los Estados Unidos de América (CPR/PRO/44/INV/425)*				(5.375.000)
17	Partida compensatoria permanente de la contribución bilateral de los Estados Unidos de América (CPR/PRO/47/INV/439)*				(5.375.000)
18	Partida compensatoria permanente del proyecto de enfriadores para Tailandia (THA/REF/26/INV/104)*				(1.198.946)
19	Total (líneas 2 a 18)	2.742.332	0	2.237.399	4.574.100
20	Diferencia (línea 1 menos la línea 19)	9	0	288	1.607.246

* Se cerrará cuando se completen las actividades del Banco Mundial relacionadas con el Protocolo de Montreal.

6. Sobre la base de las explicaciones proporcionadas, el PNUD explicó la cantidad de 9 \$EUA como una diferencia de redondeo. Las diferencias correspondientes a la ONUDI (288 \$EUA) y al Banco Mundial (1.607.246 \$EUA) son partidas compensatorias pendientes.

Gastos notificados en las cuentas finales y en los informes sobre la marcha de las actividades de 2022

7. En el Cuadro 4 se muestran las diferencias entre los gastos acumulados notificados al Tesorero en las cuentas finales de 2022 y los fondos desembolsados y comprometidos, tal como se comunicaron en el informe sobre la marcha de las actividades para el período de 1991 a 2022.

Cuadro 4. Diferencias en los gastos acumulados entre los informes sobre la marcha de las actividades y las cuentas finales de 2022 (\$EUA)

Organismo	Informe sobre la marcha de las actividades*			Gastos acumulados en las cuentas finales de 2022	Diferencia**
	Fondos desembolsados	Fondos comprometidos	Total acumulado		
(1)	(2)	(3)	(4) = (2)+(3)	(5)	(6) = (4)-(5)
PNUD	971.848.886	2.528.791	974.377.677	969.810.529	4.567.148
PNUMA	373.483.903	18.697.765	392.181.668	374.710.885	17.470.783
ONUDI	925.053.697	46.202.553	971.256.250	921.243.753	50.012.497
Banco Mundial	1.280.813.854	36.604.084	1.317.417.938	1.292.010.477	25.407.461

(*) Incluidos los gastos de apoyo a los organismos.

(**) Una cifra positiva indica más ingresos y una cifra negativa indica menos ingresos consignados en el informe sobre la marcha de las actividades que en las cuentas.

8. En el cuadro 5 se muestran las explicaciones proporcionadas por los organismos de ejecución pertinentes acerca de las diferencias, así como las medidas que está previsto tomar.

Cuadro 5. Justificación de las diferencias en los gastos entre el informe sobre la marcha de las actividades y las cuentas finales de 2022 (\$EUA)

Línea	Explicación	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
1	Diferencia entre el informe sobre la marcha de las actividades y los estados de cuentas finales de 2021	4.567.148	17.470.783	50.012.497	25.407.461
2	Compromisos incluidos en el informe sobre la marcha de las actividades, pero no así en el estado financiero, dado que con arreglo a las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (IPSAS) en este solo se incluyen los gastos (no se requiere tomar ninguna medida).	2.528.791	17.300.138	41.249.154	
3	Compromisos incluidos en el informe sobre la marcha de las actividades, pero no así en el estado financiero, dado que en este solo se incluyen los gastos (no se requiere tomar ninguna medida)				36.604.084
4	Ingresos devengados por concepto de intereses acumulados desembolsados a China incluidos en el informe sobre la marcha de las actividades del PNUD pero no	907.836			

Línea	Explicación	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
	así en las cuentas del PNUD (no se requiere tomar ninguna medida)				
5	Ahorros procedentes de obligaciones del bienio anterior. Partida compensatoria permanente correspondiente a una reducción de los gastos consignados en el estado financiero no asociados a ningún proyecto específico. Aumenta el saldo de fondos que se adeuda al Fondo (solo puede devolverse cuando se cierre el Fondo fiduciario).	68.300			
6	Partida compensatoria permanente correspondiente a una reducción de los gastos consignados en el estado financiero no asociados a ningún proyecto específico. Aumenta el saldo de fondos que se adeuda al Fondo (solo puede devolverse cuando se cierre el Fondo fiduciario).	29.054			
7	Gastos incurridos en 2022 y consignados en el estado financiero, pero no en el informe sobre la marcha de las actividades (el PNUD los ajustará en su informe sobre la marcha de las actividades de 2023)	(316.592)			
8	Gastos sobreestimados erróneamente en el informe sobre la marcha de las actividades (el PNUD lo ajustará en su informe sobre la marcha de las actividades de 2023)	1.805.836			
9	Sobregastos consignados en el estado financiero pero no en el informe sobre la marcha de las actividades (el PNUD lo ajustará en sus cuentas de 2023)	(886)			
10	Gastos devengados por gastos de apoyo y no consignados en el estado financiero (el PNUD lo ajustará en sus cuentas de 2023)	(455.191)			
11	Gastos incurridos en 2022 y consignados en el informe sobre la marcha de las actividades de 2022, pero que se registraron en el Umoja en 2023 (no se requiere tomar ninguna medida)		159.933		
12	Diferencia entre los gastos de apoyo a los organismos previstos y los reales que no se habían		10.712		

Línea	Explicación	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
	registrado en 2022 (no se requiere tomar ninguna medida)				
13	Activos no amortizados incluidos en el informe sobre la marcha de las actividades, pero no así en el estado financiero, dado que con arreglo a las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (IPSAS) en este solo se incluyen los gastos (no se requiere tomar ninguna medida)			6.002.267	
14	Ganancias/pérdidas de cambio no realizadas en activos y pasivos registrados en los estados de cuentas de 2022 (no se requiere tomar ninguna medida)			774.624	
15	Ajustes de fin de año 2022 (no se requiere tomar ninguna medida)			461.579	
16	Gastos incurridos en 2022 y reflejados en el estado financiero pero no en el informe sobre la marcha de las actividades ya que se trata de desembolsos a cuentas especiales (no se requiere tomar ninguna medida)				(2.473.577)
17	Reembolso por parte de China al Banco Mundial para el plan sectorial de halones según la decisión 87/24 b), y pagado por el Banco Mundial al Tesorero en 2022 para una transacción neta cero (no se requiere tomar ninguna medida)				(8.723.046)
18	Total (líneas 2 a 17)	4.567.148	17.470.783	48.487.624	25.407.461
19	Diferencia (línea 1 menos la línea 18)	0	0	1.524.873	0

9. De acuerdo con las explicaciones proporcionadas en el cuadro 5, la diferencia de 1.524.873 \$EUA de la ONUDI se mantiene como una partida compensatoria pendiente.

Recomendación

10. El Comité Ejecutivo puede estimar oportuno:

- a) Tomar nota de la conciliación de las cuentas del ejercicio 2022 que recoge el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/6;
- b) Solicitar al Tesorero que deduzca de futuras transferencias:
 - i) En la 93ª reunión, al PNUD, 457.877 \$EUA a cuenta de ingresos por intereses consignados en sus estados de cuentas finales de 2022 que aún estaban pendientes de ser deducidos de nuevos fondos aprobados;

- ii) En la 95ª reunión, al Banco Mundial, 45.143 \$EUA, a cuenta de ingresos por intereses acumulados devengados durante la etapa I y II del plan de gestión de eliminación de la producción de HCFC (PGEPH) entre 2015 y 2019, notificados en sus cuentas finales que aún estaban pendientes de ser deducidos de nuevos fondos aprobados del tercer tramo de la etapa II del PGEPH conforme a la decisión 86/99 c);
- c) Solicitar al PNUD que haga los siguientes ajustes:
 - i) En su informe sobre la marcha de las actividades de 2023, 316.592 \$EUA que representan gastos que se habían consignado en las cuentas finales de 2022 pero no en el informe sobre la marcha de las actividades, y 1.805.836 \$EUA que representan gastos que se habían sobreestimado en el informe sobre la marcha de las actividades de 2022;
 - ii) En sus cuentas de 2023, 455.191 \$EUA que representan costes de gastos de apoyo que se habían consignado en el informe sobre la marcha de las actividades de 2022 pero no en las cuentas finales, y 886 \$EUA que representan sobregastos consignados en el estado financiero pero no en el informe sobre la marcha de las actividades;
- d) Pedir a la ONUDI que realice ajustes en sus cuentas de 2022, 2.0050.407 \$EUA que representan ingresos que se habían consignado en 2021, y 122.492 \$EUA que representan intereses para China deducidos en sus cuentas de 2021 pero que aún no se habían deducido de los pagos de la ONUDI;
- e) Tomar nota de que los organismos de ejecución pertinentes actualizarán las siguientes partidas compensatorias pendientes del ejercicio de 2022 antes de la 94ª reunión:
 - i) Las diferencias de 288 \$EUA en ingresos y 1.524.873 \$EUA en gastos entre el informe sobre la marcha de las actividades y los estados de cuentas finales de la ONUDI;
 - ii) La diferencia de 1.607.246 \$EUA en ingresos entre el informe sobre la marcha de las actividades y los estados de cuentas finales del Banco Mundial;
- f) Tomar nota de las partidas compensatorias permanentes con arreglo a lo que sigue:
 - i) Del PNUD, correspondientes a proyectos sin especificar, por unos montos de 68.300 \$EUA y 29.054 \$EUA.
 - ii) Del Banco Mundial, asociadas a los siguientes proyectos que se están ejecutando con otros organismos bilaterales, según corresponda:
 - a. La cooperación bilateral del Gobierno del Japón (THA/PHA/68/TAS/158), por un monto de 342.350 \$EUA;
 - b. La cooperación bilateral del Gobierno de Japón (VIE/PHA/76/TAS/71) y (VIE/PHA/84/INV/75), por un monto de 234.170 \$EUA;
 - c. La cooperación bilateral del Gobierno de Suecia (THA/HAL/29/TAS/120), por un monto de 225.985 \$EUA;

- d. La cooperación bilateral del Gobierno de los Estados Unidos de América (CPR/PRO/44/INV/425), por un monto de 5.375.000 \$EUA;
 - e. La cooperación bilateral del Gobierno de los Estados Unidos de América (CPR/PRO/47/INV/439), por un monto de 5.375.000 \$EUA; y
 - f. El proyecto de enfriadores de Tailandia (THA/REF/26/INV/104), por un monto de 1.198.946 \$EUA.
-